

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2016-2017

Identificación y características de la asignatura			
Código	500617	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Aplicaciones ofimáticas para la gestión cultural (textos)		
Denominación (inglés)	Office Automatic Applications for Cultural Management (Texts)		
Titulación	Grado en Filología Hispánica		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	2º	Carácter	Básica
Módulo	Formación Básica		
Materia	Informática		
Profesor			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Jesús Ureña Bracero	252	<a href="mailto:jurena@unex.es">jurena@unex.es</a>	<a href="http://www.gafyl.es">www.gafyl.es</a>
Área de conocimiento	Filología Griega		
Departamento	Ciencias de la Antigüedad		
Competencias			
<b>BÁSICAS Y GENERALES</b>			
<p>CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio</p> <p>CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía</p> <p>CG2 - Capacidad de incorporar los complementos de interdisciplinariedad que permitan al futuro graduado integrarse en equipos multidisciplinares.</p> <p>CG4 - Capacidad para localizar, utilizar y sintetizar información bibliográfica y documental contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.</p>			
<b>TRANSVERSALES</b>			
<p>CT3 - Habilidad para seleccionar adecuadamente las fuentes de documentación, tanto en soporte tradicional (libros, revistas, etc.), como a través del material en red (webs, revistas digitales, etc.)</p> <p>CT5 - Capacidad para el diseño y gestión de proyectos, y desarrollo de la capacidad de liderazgo</p> <p>CT6 - Capacidad creativa, iniciativa y espíritu emprendedor.</p> <p>CT9 - Dominio de las TICs en su aplicación a su ámbito de estudio</p> <p>CT11 - Capacidad para relacionar los distintos conocimientos entre sí, aplicándolos a situaciones diferentes, de manera que se potencie el carácter interdisciplinar de los estudios.</p>			

CT10 - Capacidad para planificar y gestionar adecuadamente el tiempo de trabajo

**ESPECÍFICAS**

CE23 - Conocimiento de la gestión del patrimonio cultural en archivos, bibliotecas y centros de documentación histórica, así como en los distintos institutos de cultura e investigación, o en instituciones gubernativas y locales.

CE27 - Capacidad para la gestión y control de calidad editorial.

**Contenidos**

**Breve descripción del contenido**

- Conocimientos iniciales de programas ofimáticos (tratamiento de textos, bases de datos, programas de presentaciones, hojas de cálculo), y relacionados con la codificación de textos de distintas lenguas.
- Aprendizaje básico de lenguajes de programación web, y manejo de programas que puedan ser útiles a los alumnos tanto en su formación como en la posterior docencia e investigación de las materias propias de su grado.
- Conocimientos sobre los recursos digitales de interés para el filólogo y empleo de programas que permitan acceder a dicha información con el mayor provecho.

**Temario de la asignatura**

**Denominación del tema 1:** *El documento y sus funciones: de la pantalla de ordenador al papel y a la red*

**Contenidos del tema 1:**

- Programas de escritorio:  
Microsoft office (Word, Excel, PowerPoint).  
OpenOffice (Writer, Calc, Impress).
- Programas en web (versiones hospedadas o aplicaciones online, la nube):  
Google Drive (Document, Spreadsheet, Presentation), Zoho. Aplicaciones y almacenamiento en la nube.
- Sobre algunos formatos de archivo de texto y su uso: txt, rtf, pdf, doc, docx, odt, csv, html, xls, xlsx, xml.
- Escribir en otras lenguas, escribir en todas las lenguas. Codificación internacional. unicode, utf8 frente a ISO-8859-1.  
Intercambiadores de teclado.  
Alfabeto fonético.  
Escribir en otras lenguas (griego antiguo, árabe, etc.)
- El libro como forma  
La composición del libro. Estructura y partes. Empleo de herramientas informáticas (maquetadores o compaginadores para la edición de textos).
- Web. Edición electrónica.  
El libro digital hoy (e-book; wikisource). PDF frente a EPUB (normas International Digital Publishing Forum IDPF). Libro virtual. Revistas literarias digitales.

**Denominación del tema 2:** TICs y bibliotecas

**Contenidos del tema 2:**

- Bibliotecas electrónicas. Acceso a nuestra Biblioteca por Web (cuentas,

catálogos, bibliografías, revistas electrónicas, bases de datos (MLA), otras revistas electrónicas (Open Access), repositorios institucionales.

- Búsqueda de bibliografía a través de la web (bibliotecas en Web, Google Books, Google Académico).
- Manejo de la bibliografía en los tratamientos de texto. Empleo de gestores bibliográficos como Zotero

**Denominación del tema 3:** Algunas herramientas para el trabajo con lenguas y literatura. Ejemplos de uso y aplicación.

**Contenidos del tema 3:**

- Mapas conceptuales y mentales. CmapTools IHMC.
- Hot potatoes (ejercicios de repaso).
- Lingüística de Corpus. CORDE, CREA; CORPES XXI, CDH.
- Concordancias para el estudio de lenguas modernas. Búsqueda de palabras y expresiones en *corpora*.
- Fonética del español
- Hipertexto aplicado a la literatura. Edición de textos con TEI DTD, XML.

**Denominación del tema n. 4:** Las TICS en la docencia

**Contenidos del tema n. 4:**

- Presentaciones con cañón y Pizarra interactiva. Recomendaciones para hacer presentaciones:
- Portales y herramientas específicas por titulaciones.
- Introducción a las plataformas para la enseñanza del sistema de gestión de recursos MOODLE.

**Denominación del tema n. 5:** Redes sociales. Naturaleza, aplicaciones y uso específico en el ámbito de la docencia en general y de las filologías en particular

**Contenidos del tema n. 5:**

- La Web 2.0.
- Chats y Foros.
- Blogs o Bitácoras.

### Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	39	8	9	1	21
2	32	6	6	1	19
3	39	8	9	1	21
4	19	3	3	1	12
5	19	3	3	1	12
Evaluación del conjunto	2	2			
<b>Totales</b>	<b>150</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>85</b>

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes
<p><b>Exposición oral del profesor</b>            Descripción: presentación en el aula de los conceptos y procedimientos asociados a la formación del alumno, utilizando el método de la explicación oral, que puede apoyarse también con medios y recursos didácticos escritos y audiovisuales. La participación activa de los alumnos es factor importante para la correcta recepción y comprensión de los contenidos.</p> <p><b>Realización de clases o seminarios prácticos</b>            Descripción: preferentemente en grupos pequeños, actividades prácticas en forma de sesiones monográficas dentro o fuera del aula, que desarrollan y subrayan aspectos específicos de los programas, cuya información teórica se ha transmitido por otras vías. Análisis de textos y documentos que sirven de base o que complementan a las clases teóricas. Manejo directo de los instrumentos del trabajo filológico: diccionarios específicos, repertorios bibliográficos, ediciones críticas, manuales de lingüística y de historia literaria, bibliografía especializada y recursos informáticos. Ejercicios que pretenden subrayar la propia metodología de la asignatura, e impulsar la capacidad de trabajo directo del alumno con las propias fuentes y documentos objeto de estudio.</p> <p><b>Propuestas para el aprendizaje autónomo</b>            Descripción: acuerdo establecido entre el profesor y el estudiante para la consecución del aprendizaje a través de una propuesta de trabajo autónomo, con su periodización, objetivos, método y procedimientos de evaluación, supervisados por el profesor. Esta metodología no presencial se orienta a que el alumno gestione su tiempo en la preparación de las lecturas encomendadas, consultas en biblioteca, consulta e interpretación de fuentes de información, preparación individual de trabajos escritos o de presentaciones orales.</p> <p><b>Tutorías</b>            Descripción: atención personalizada al estudiante. Orientación directa a uno o varios estudiantes en pequeños grupos, con el fin de resolver las dificultades y facilitar el aprendizaje en el ámbito disciplinar concreto, y asesorar en una mejor integración en el conjunto de los estudios de la Titulación. Planificación y seguimiento individualizado de la participación del estudiante en las distintas tareas previstas en la asignatura.</p> <p><b>Evaluación</b>            Descripción: actividad en la que el alumno, durante el curso y/o al final del mismo, realiza de forma planificada las pruebas que tienen como objeto que el estudiante revise y refuerce su aprendizaje, y que el profesor valore el grado de consecución de los objetivos y de las competencias por parte de cada alumno, y del grupo en su conjunto. Una parte de dicha actividad es no presencial, al comprender la planificación y elaboración por parte del docente de las pruebas de evaluación que posteriormente se realizarán mediante los distintos sistemas de evaluación previstos en el título.</p>
Resultados de aprendizaje
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Habilidades básicas de manejo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.</li> <li>– Capacidad para buscar y seleccionar y aprovechar adecuadamente las fuentes de información en el material en red (Internet, revistas digitales, webs, etc.) y en bases</li> </ul>

de datos.

- Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.

### Sistemas de evaluación

#### **SISTEMA GENERAL DE EVALUACIÓN DE LA ASIGNATURA**

De acuerdo con el sistema de evaluación previsto para las asignaturas de la materia de "Informática" del Grado de Filología Hispánica, se tendrán en cuenta los siguientes dos aspectos evaluables para la asignatura "Aplicaciones ofimáticas para la gestión cultural (textos)":

- Exámenes finales de desarrollo escrito: 30 %
- Registro y evaluación de los trabajos y ejercicios: 70 %

#### **SISTEMA ESPECÍFICO DE EVALUACIÓN DE LA ASIGNATURA**

##### **1) Evaluación de exámenes de desarrollo escrito (30 %):**

- preguntas breves o de tipo test sobre términos y conceptos técnicos (23,5 %)
- preguntas a las que el alumno deberá responder desarrollando cuestiones explicadas en el temario y ampliadas en el horario de actividades formativas (6,5 %);

##### **2) Registro y evaluación de trabajos y ejercicios (70 %):**

- Tratamiento de textos (ejercicio con aplicación de hoja de estilos, inclusión de índices generales y de términos, etc.). Individual
- Hoja de Cálculo (con uso de funciones, gráficos, etc.). Individual.
- Mapa conceptual. Grupo (máximo 3 alumnos)
- Ejercicio con Hot-Potatoes. Grupo (máximo 3 alumnos)

\*Se trata de trabajos individuales o en grupo aquellos en que el alumno o grupo de alumnos demostrará sus conocimientos aplicando lo aprendido a contenidos propios de su especialidad. Serán presentados en papel y en soporte informático de acuerdo con las indicaciones del profesor, acompañados de un informe sobre su elaboración y entregados en las fechas establecidas por el profesor. Esas fechas y los detalles sobre los requerimientos para confección de los mismos serán ofrecidos por el profesor a lo largo del curso.

\*\* Los trabajos en grupo serán confeccionados por grupos de 3 alumnos como máximo (solo en situaciones justificadas se admitirán grupos con un mayor número de personas y, en ese caso, se pedirá un mayor número de ejemplos de los requisitos exigidos). Serán preparados y presentados durante el horario de tutorías programadas. Se entregará copia en formato electrónico. En el informe que lo acompañará quedará especificada la parte elaborada por cada uno miembro del grupo.

#### **CRITERIOS DE EVALUACIÓN DE LA ASIGNATURA**

En la prueba escrita, por lo que se refiere a las preguntas breves o de tipo test, serán valoradas positivamente las respuestas acertadas y precisas, bien redactadas y expuestas de un modo claro y conciso; en el caso de las preguntas cuyas respuestas requieran un mayor desarrollo, se valorará positivamente la claridad de ideas, el orden

y la madurez en la exposición, así como el añadido de opiniones personales argumentadas, siempre que vengan al caso; además, será evaluado positivamente el aporte de referencias a explicaciones ofrecidas en clase y a lo aprendido en la elaboración de los ejercicios prácticos o en lecturas personales, siempre y cuando dichas referencias sean pertinentes y aparezcan expresadas con brevedad.

En los trabajos, se tendrá en cuenta que se cumplan todos los requisitos, que se ajusten al contenido del tema o temas elegidos, la originalidad, creatividad y buena presentación.

La asignatura no podrá ser aprobada sin haber entregado todos los trabajos en fecha y forma (soporte en papel y electrónico), y en la convocatoria de junio siempre antes del 15 de mayo.

### **EVALUACIÓN ALTERNATIVA (TRABAJOS Y EJERCICIOS)**

Los alumnos que, por razón justificada, no hubieran podido asistir a clase y los suspensos, a partir de la 2ª y sucesivas convocatorias, podrán presentar esos mismos 4 trabajos prácticos individuales y en grupo. Si no les fuera posible elaborar trabajos en grupo, podrían entregarlos de manera individual.

### **Bibliografía (básica y complementaria)**

#### **BÁSICA**

Castellanos, Jorge Javier, Martín, Estefanía y Diana Pérez, *Manual imprescindible de las TIC en la educación*. Madrid: Anaya, 2011.

Martínez Pérez, Irene Salomé. *Manual imprescindible de la escuela 2.0 en tus manos : panorama, instrumentos y propuestas*. Madrid : Anaya Multimedia, D.L. 2011.

#### **COMPLEMENTARIA**

Guerrero Peña, J. & O. Rodríguez Fernández. *Internet. Edición 2008*. Madrid: Anaya Multimedia, D.L. 2007.

Lenssen, P. "Writing a Book in Google Docs. Google blogscoped". January 23, 2008. <http://blogscoped.com/archive/2008-01-23-n82.html>

Miall, D. S. *Humanities and the computer*. New Directions. Oxford: Clarendon Press, 1990.

Marcos Marín, F. A. *Informática y Humanidades*. Madrid: Gredos, 1994.

Schreibman, S., Siemens, R. & J. Unsworth, ed. *A Companion to Digital Humanities*.

Oxford: Blackwell, 2004. <http://www.digitalhumanities.org/companion/>

Siemens, R. & S. Shreibman, ed. *Companion to Digital Literary Studies*. Oxford:

Blackwell, 2008. <http://www.springerlink.com/content/100251/>

Wallace, P. *La psicología de Internet*. Barcelona: Paidós, 2001.

### **Otros recursos y materiales docentes complementarios**

Wikipedia (obra de referencia)

[http://en.wikipedia.org/wiki/Main\\_Page](http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page) (versión inglesa)

<http://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Portada> (versión española)

Epistemowikia (muy útil, organizada por apartados y con numerosos enlaces a software libre):

[http://campusvirtual.unex.es/cal/epistemowikia/index.php?title=Web\\_2.0/Avance](http://campusvirtual.unex.es/cal/epistemowikia/index.php?title=Web_2.0/Avance)

Open Office: <http://es.openoffice.org/>

Google Docs: <http://www.google.es/>

Algunos foros de ofimática:

[http://foros.emagister.com/dir-foros\\_ofimatica-55.htm](http://foros.emagister.com/dir-foros_ofimatica-55.htm)

<http://es.kioskea.net/forum/forum-25-ofimatica>

Algunas direcciones:

- formato MLA:

<http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/747/01/>

<http://spanishwritingcenter.cla.umn.edu/handouts/MLA.pdf>

<http://sp-eastlrc.valencia.cc.fl.us/page.cfm?pageid=400#book>

[http://serviciosva.itesm.mx/cvr/formato\\_mla/categorias1.htm](http://serviciosva.itesm.mx/cvr/formato_mla/categorias1.htm)

[http://rsta.pucmm.edu.do/biblioteca/ESTILO\\_MLA.pdf](http://rsta.pucmm.edu.do/biblioteca/ESTILO_MLA.pdf)

- Sobre el libro digital: <http://jamillan.com/cielos.htm>

<http://jamillan.com/librosybitios/polimorfo.htm>

- Sobre el libro virtual: <http://www.librovirtual.org/>

- JSTOR: <http://www.jstor.org/page/info/translated/spanish/index.jsp>

- Software libre antiplagio: Approbo <http://approbo.citilab.eu/>

- Mapas conceptuales. CmapTools IHMC. <http://cmap.ihmc.us/>

- Hot potatoes <http://hotpot.uvic.ca/>

- Lingüística de Corpus.

Concordancias para el estudio de lenguas modernas. Búsqueda de palabras y expresiones en corpora: <http://corpus.byu.edu/>

The OED Online: <http://www.oed.com/index.htm>

CobuildDirect Corpus Sampler: <http://www.collins.co.uk/Corpus/CorpusSearch.aspx>

BNC Online Service: <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>

Project Gutenberg: <http://www.promo.net/pg/index.html>

Página de Mark Davies: <http://davies-linguistics.byu.edu/personal/>

CREA, corpus de referencia del español actual: <http://corpus.rae.es/creanet.html>

CORDE, corpus diacrónico del español: <http://corpus.rae.es/cordenet.html>

- Fonética del español

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/spanish/frameset.html>

- laboratorio de idiomas de la UEX <http://www.unex.es/laboratoriodeidiomas>

- Hipertexto aplicado a la literatura.

Proyectos: <http://www.tei-c.org/Activities/Projects/>

Proyectos de emblemática de Utrecht y Glasgow <http://emblems.let.uu.nl/> y

<http://www.emblems.arts.gla.ac.uk/>

Blog sobre Jane Austen <http://janeaustensworld.wordpress.com/>

revistas sobre Digital Humanities:

Literary and Linguistic Computing

<http://llc.oxfordjournals.org/>

Computers in the Humanities Working Papers

<http://www.chass.utoronto.ca/epc/chwp/>

Digital Humanities Quarterly

<http://www.digitalhumanities.org/dhq/>

Vocabulario informático:

<http://www.lawebdelprogramador.com/diccionario/>



Horario de tutorías
<p>Tutorías programadas:  <a href="http://www.gafyl.es/">http://www.gafyl.es/</a></p>
<p>Tutorías de libre acceso:  <a href="http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores">http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores</a></p>
Recomendaciones
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Asistir a clase regularmente, atender y participar exponiendo opiniones y dudas de un modo ordenado y correcto.</li> <li>– Trabajar diariamente y de manera continuada.</li> <li>– Leer de un modo atento la bibliografía recomendada por el profesor, tanto las lecturas previas a la preparación del tema como las lecturas destinadas a la ampliación del mismo.</li> <li>– Elaborar un glosario de términos técnicos mencionados y explicados en clase cada día, y buscar sus significados en la Wikipedia.</li> <li>– Asistir a las tutorías programadas para tomar contacto como grupo con el profesor. Las mismas servirán para que el profesor tenga una guía de los progresos de los alumnos, y en ellas, además, el alumno aprenderá a desarrollar el trabajo en grupo y podrá contar con una motivación adicional.</li> <li>– Acudir a las horas de tutorías programadas llevando el material preparado, y las preguntas por escrito.</li> <li>– Mantener un comportamiento ejemplar en el trabajo en grupo, cuyo objetivo final no es solamente la entrega de un trabajo, sino también el de aprender la dinámica de grupo para llevar a cabo proyectos conjuntos.</li> <li>– Elaborar todos los ejercicios encargados por el profesor de manera personal.</li> <li>– Si se dispone de portátil, acudir al aula con él.</li> <li>– Instalar en el ordenador el software libre o para el que la Universidad cuente con licencia para la docencia.</li> <li>– Tratar el material de la Universidad, el propio y el de los compañeros con cuidado y exclusivamente para el uso previsto en clase.</li> <li>– Usar en horario de clase los ordenadores sólo para las tareas encomendadas y visitar solo las páginas indicadas por el profesor.</li> </ul>